

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Sächsisches Landessozialgericht w dniu 30 lipca 2007 r. — Kattner Stahlbau GmbH przeciwko Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft

(Sprawa C-350/07)

(2007/C 269/37)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Sächsisches Landessozialgericht

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Kattner Stahlbau GmbH

Strona pozwana: Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy pozwana, Maschinenbau- und Metall- Berufsgenossenschaft, jest przedsiębiorstwem w rozumieniu art. 81 i 82 WE?
- 2) Czy obowiązek pozostawania przez skarżącą członkiem pozwanej organizacji narusza uregulowania prawa wspólnotowego?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgericht Stuttgart (Niemcy) w dniu 2 sierpnia 2007 r. — Kulpa Automaten-Service Asperg GmbH przeciwko Land Baden-Württemberg

(Sprawa C-358/07)

(2007/C 269/38)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Verwaltungsgericht Stuttgart (Niemcy).

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Kulpa Automaten-Service Asperg GmbH.

Strona pozwana: Land Baden-Württemberg.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 43 WE i art. 49 WE należy interpretować w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie krajowemu monopolowi na niektóre gry losowe, jak na przykład zakłady sportowe i loterie, jeżeli w skali danego państwa członkowskiego

nie jest realizowana spójna i systematyczna polityka ograniczenia gier losowych, ponieważ organizatorzy posiadający krajową koncesję zachęcają i nakłaniają do udziału w innych grach losowych — jak państwowe zakłady sportowe i loterie -, a poza tym inne gry o takim samym bądź wyższym współczynniku uzależnienia — jak zakłady wzajemne na niektóre imprezy sportowe (wyścigi konne), gry na automatach i kasyna — mogą być organizowane przez prywatne przedsiębiorstwa usługowe?

- 2) Czy art. 43 WE i art. 49 WE należy interpretować w ten sposób, że wydane przez właściwe organy państwa członkowskiego zezwolenia na organizowanie zakładów sportowych, które nie są ograniczone do danego terytorium krajowego, uprawniają ich adresatów oraz osoby przez nich upoważnione do składania ofert na zawarcie umów oraz ich wykonywania także w innych państwach członkowskich, bez potrzeby uzyskania w tych państwach dodatkowych zezwoleń?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgericht Stuttgart (Niemcy) w dniu 2 sierpnia 2007 r. — SOBO Sport & Entertainment GmbH przeciwko Land Baden-Württemberg

(Sprawa C-359/07)

(2007/C 269/39)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Verwaltungsgericht Stuttgart (Niemcy).

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: SOBO Sport & Entertainment GmbH.

Strona pozwana: Land Baden-Württemberg.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 43 WE i art. 49 WE należy interpretować w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie krajowemu monopolowi na niektóre gry losowe, jak na przykład zakłady sportowe i loterie, jeżeli w skali danego państwa członkowskiego nie jest realizowana spójna i systematyczna polityka ograniczenia gier losowych, ponieważ organizatorzy posiadający krajową koncesję zachęcają i nakłaniają do udziału w innych grach losowych — jak państwowe zakłady sportowe i loterie -, a poza tym inne gry o takim samym bądź wyższym współczynniku uzależnienia — jak zakłady wzajemne na niektóre imprezy sportowe (wyścigi konne), gry na automatach i kasyna — mogą być organizowane przez prywatne przedsiębiorstwa usługowe?